

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 104 (2006)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Ausbildung/Weiterbildung = Formation, formation continue

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bildungszentrum Geomatik Schweiz



Anmeldung und detaillierte Kursinfos unter [www.biz-geo.ch](http://www.biz-geo.ch)



## Grundbuchrecht, Rechte

Bestandteil des Wahlmoduls

Amtliche Vermessung

Dozent: Meinrad Huser

Daten:

Freitag, 6. Oktober 2006

Samstag, 7. Oktober 2006

Freitag, 27. Oktober 2006

Samstag, 28. Oktober 2006

Kosten: Fr. 720.– / Fr. 600.– für Verbandsmitglieder

Ort: Zürich

Anmeldung: bis 20. September 2006



## Rechte (IT, Internet)

Bestandteil des Wahlmoduls

IT Administration

Dozent: Meinrad Huser

Daten:

Samstag, 11. November 2006

Samstag, 2. Dezember 2006

Kosten: Fr. 480.– / Fr. 400.– für Verbandsmitglieder

Ort: Zürich

Anmeldung: bis 30. September 2006



## Stressmanagement

Daten:

Freitag, 24. November 2006

Freitag, 1. Dezember 2006

Kosten: Fr. 540.– / Fr. 450.– für Verbandsmitglieder  
Ort: Zürich  
Anmeldung: bis 30. September 2006



## Office Vertiefung

Bestandteil des Wahlmoduls

IT Administration

Dozent: Pirmin Jenny

Daten:

Samstag, 9. Dezember 2006

Samstag, 16. Dezember 2006

Kosten: Fr. 480.– / Fr. 400.– für Verbandsmitglieder

Ort: Zürich

Anmeldung: bis 9. Oktober 2006

Inhalt:

- Kataster 2014 / Genossenschaft Cadastre 2014
- SIGIS – Einführung in das Produkt
- Datenmodell von SIGIS
- Gesetzesmodellierung auf Stufe Bund und Kanton
- Gesetzesmodellierung auf Stufe Gemeinde
- Umgang mit Unklarheiten und juristischem Spielraum
- Tipps und Tricks für die Erfassung und Aufbereitung der geographischen Elemente
- Anwendungsbeispiele und praktische Arbeiten:
  - Gesetzesmodellierung einer Mustergemeinde
  - Bearbeitung der geographischen Elemente einer Mustergemeinde
- Produktion der XML-Files mit dem Mixer und Upload auf Webserver der Genossenschaft
- Modellierung einer Gemeinde als Heimarbeit zwischen den Kurstagen. Die Resultate werden am zweiten Tag besprochen

Dauer:

Zwei Tage

16 Lektionen Unterricht / 40 Lektionen Lernzeit

Weiterführende Kurse:

Projektmanagement

IT Projekte

XML

IT Rechte / Internet

Dozent: Hugo Thalmann, Winterthur

Datum:

15. und 16. November 2006 (total zwei Tage)

Ort: Zürich

Kosten:

Fr. 580.– für Mitglieder Genossenschaft C2014

Fr. 650.– für Nichtmitglieder

Anmeldung:

Anmeldeschluss 20. September 2006

Anmeldung an Bildungszentrum Geomatik Schweiz, Sekretariat, Franziska André, Flühlistrasse 30B, 3612 Steffisburg, andre@biz-geo.ch, oder mit Online-Formular auf [www.biz-geo.ch](http://www.biz-geo.ch).

## Umwelt 06: Effizienz im Umweltschutz

Bereits zum zweiten Mal findet vom 13.–15. September 2006 im Kongresshaus Zürich die Schweizer Umwelttechnikmesse Umwelt 06 statt. Unter dem Motto «Effizienz im Umweltschutz» bietet sie den Branchentreffpunkt zum Informationsaustausch unter Anbietern und Anwendern. Als Besucher angesprochen werden Fachleute, die sich beruflich mit der Umweltthematik auseinandersetzen müssen. Dies sind Verantwortliche und Betreiber von Abfall-, Wasser- und Abwasserbehandlungsanlagen. Verantwortliche in Planungs- und Ingenieurbüros. Umweltverantwortliche aus Industrie, Gewerbe, Dienstleistung und öffentlicher Verwaltung. Produktions- und Logistikverantwortliche in der Beschaffung, Verarbeitung und im Vertrieb. Projektleiter und Berater in Umwelt-, Rechts- und Unternehmensberatungen. Spezielle Interessengruppen aus Versicherungen und Finanzinstituten.

### Themenbereiche:

- Wasser- und Abwasserbehandlung
- Abfallbehandlung und Recycling
- Altlastensanierung und Bodenaufbereitung
- Abgas- und Abluftbehandlung
- Mess-, Steuer- und Regeltechnik
- Beratungs- und Ingenieurdienstleistungen

### Fachvorträge:

13. September 2006:

GIS und Umwelt: Effiziente Umweltplanung mit Geoinformation

Altlasten: Erhebung und Sanierung

Abwasserbehandlung

Vollständiges Vortragsprogramm:

[www.umwelt06.ch](http://www.umwelt06.ch)

Öffnungszeiten täglich 9.00–17.30 Uhr

Eintrittspreise Messe: Fr. 22.– (für Teilnehmer am Kongress ist der Messeeintritt im Preis begriffen), Kongresskosten: für geosuisse- und SOGI-Mitglieder Fr. 40.– Reduktion.

Informationen: [www.umwelt06.ch](http://www.umwelt06.ch)

**geowebforum**  
[www.geowebforum.ch](http://www.geowebforum.ch)

## Gesellschaft für die Geschichte der Geodäsie in der Schweiz

Einladung zum Herbstanlass der Gesellschaft für die Geschichte der Geodäsie in der Schweiz (GGGS): Die Gesellschaft lädt alle Interessierten zum Besuch des Museums der Instrumentellen Optik (Musée de l'Instrumentation Optique) in Biesheim/Elsass ein. Das Museum gibt einen eindrücklichen Überblick über die Entwicklung der Optik in den letzten 350 Jahren.

Termin: Samstag, 28. Oktober 2006  
Abfahrt mit Bus vom Bahnhof Basel um 11.15 Uhr  
Mittagessen in Biesheim  
Besichtigung mit deutscher Führung ab ca. 14.15 Uhr  
Rückkehr in Basel ca. 18.00 Uhr.

Anmeldeschluss: 15. September 2006  
Anmeldung und weitere Auskunft bei:  
Karlheinz Münch, Tel. 062 827 18 23  
oder Christoph Eidenbenz, Tel. 077 406 81 39



neur de leur présence, en particulier le directeur de swisstopo M. J.-P. Amstein, le syndic d'Yverdon-les-Bains M. R. Jaquier ainsi que nos collègues de la FHNW de Muttenz. Cette cérémonie fut aussi l'occasion pour le Prof. R. Oguey, chef du département Environnement construit & Géoinformation de la HEIG-VD, de prendre officiellement congé du Prof. R. Ogay qui bénéficie, après 35 années d'activités, d'une retraite dans la verdure de son jardin. La journée s'est terminée par un repas de grande qualité servi au restaurant de l'école pour plus de 150 convives. La soirée a été joyeuse et conviviale et chacun s'est promis de ne pas attendre trop longtemps avant de se revoir.

*Au nom du comité d'organisation,  
Prof. P.-H. Cattin*

## Manifestation marquant la 40<sup>ème</sup> volée de diplômé-e-s en géomatique de la HEIG-VD

Le 24 mars 2006, les salles et les laboratoires de la HEIG-VD ont été le lieu d'échanges bien singuliers. Il était question d'imagerie géomatique, de curta, de Webmapping, de GPS, de coordinatographe polaire, de chablon Leroy, de SIG ou de mensuration à Cronay.

Ces propos étaient tenus par des ingénieurs HES en géomatique qui célébraient la 40<sup>ème</sup> volée de diplômés de la HEIG-VD.

Pour fêter cet événement, tous les diplômés (de 1966 à 2005) étaient conviés à des retrouvailles dans les locaux de l'école à Yverdon-les-Bains. L'après-midi a débuté par la présentation des laboratoires, des campagnes de terrain et des projets de Ra&D de la filière. Les plus anciens ne se sont pas vraiment retrouvés dans les plans d'études, la formation modulaire ou le fait que les étudiants possèdent les clés de certains laboratoires.

En fin d'après-midi, la partie officielle parfaitement orchestrée par le Prof. J.-R. Schneider a réuni à l'Aula les diplômés, de nombreux professeurs et les invités qui nous ont fait l'hon-

### FGS-Zentralsekretariat: Secrétariat central PGS:



### Segretaria centrale PGS:

Schlichtungsstelle  
Office de conciliation  
Ufficio di conciliazione  
Flühlistrasse 30 B  
3612 Steffisburg  
Telefon 033 438 14 62  
Telefax 033 438 14 64  
[www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch)

### Stellenvermittlung

Auskunft und Anmeldung:

### Service de placement pour tous renseignements:

**Servizio di collocamento**  
per informazioni e annunci:  
Alex Meyer  
Rigiweg 3, 8604 Volketswil  
Telefon 01 908 33 28 G

## Lehrabschlussprüfung für Geomatiker und Geomatikerinnen Sommer 2006

Von 14 Kandidatinnen und 106 Kandidaten, die in Zürich geprüft wurden, haben 95 die Prüfung mit Erfolg bestanden. Der Notendurchschnitt ist mit 4.78 (2005 Durchschnitt von 4.67) leicht gestiegen.

Erfreulich ist, dass 17 Kandidaten die praktische Arbeit mit einer Note von 5.7 bis 5.9 abgeschlossen haben. Speziell gratulieren möchten wir Melanie Bitter aus Obermumpf. Sie hat als einzige Kandidatin in den praktischen Arbeiten die Maximalnote von 6.0 erreicht.

15 Kandidaten habe die Prüfung nicht bestanden, wobei einige an den praktischen Arbeiten gescheitert sind. Auffallend ist, dass von den Rezipienten ein Kandidat das zweite Mal und zwei Kandidaten gar das dritte Mal durchgefallen sind. Es zeigt sich, dass Lehrlinge, die nach einer durchgefallenen Prüfung nicht mehr im Betrieb bleiben oder in einem andern Geometerbüro arbeiten können, praktisch keine Chance haben, die Prüfung mit Erfolg zu bestehen. Ein Kandidat, der trotz unserer Anraten auf die Wiederholung der praktischen Arbeiten verzichtet hat, ist leider zum dritten Mal durchgefallen. Wer in allen drei Notenbereichen schwach ist, wiederholt mit Vorteil die ganze Prüfung. Die Berechnungsaufgaben haben 27 Kandidaten mit der Note 6 und weitere 36 Kandidaten mit einer Note 5.0 oder 5.5 abgeschlossen.

Falls Sie in Ihren Büros dabei sind neue Vermessungssoftware einzuführen, bitten wir Sie darauf zu achten, dass die Kandidaten genügend Zeit haben, sich gründlich einzuarbeiten. Auch die System- und Lehrlingsbetreuer sollten sich auf dem System sehr gut auskennen, damit bei einem Problem rasch und kompetent eingegriffen werden kann.

Die Anregungen der Experten und Büros flossen in die Bewertungsblätter ein und vereinheitlichten die Korrektur der Arbeiten, so dass die EDV-Auswertegruppe in Zürich fast keine Korrekturen anbringen musste.

Erfreulicherweise ist der Notendurchschnitt in den Berechnungen um über eine Note auf 4.56 gestiegen, während die Fachkunde schriftlich mit einem Notenschnitt von 3.94 wieder gesunken ist. In den praktischen Arbeiten wurde ein Schnitt von 4.91 erreicht.

Dieses Jahr haben wir zum ersten Mal mit Ausnahme der Pläne alle Unterlagen an die Experten per E-Mail zugestellt. Das hat sich sehr gut bewährt und erlaubt uns, die Unterlagen kurzfristig und auf dem neusten Stand an die Experten abzugeben.

Unser Dank geht an die Mitorganisatoren als auch an alle Feld- und Büroexperten, die die Prüfung in dieser Form erst ermöglichen.

### Prüfung 2007

Bitte melden Sie sich bei Christoph Wyss, wenn Sie auf neue Programme wechseln oder die Artcodes ändern, damit die Messfiles und auch die Angaben in unserer Datenbank angepasst werden können.

Für Fragen steht Ihnen die Prüfungskommission, Karin Dober und Christoph Wyss gerne zur Verfügung.

Weitere aktuelle Informationen zur Prüfung und den Vorbereitungen finden Sie im Internet unter [www.wf-geometer.ch/lap](http://www.wf-geometer.ch/lap).

Für sehr gute Leistungen konnten sieben Kandidatinnen und Kandidaten je mit einem Büchergutschein und einer Anerkennungskarte ausgezeichnet werden.

### Note 5.8

Bitter Melanie, Obermumpf, Koch + Partner, Laufenburg  
Kunz Yvonne, Oberwil im Simmental, Ingenieurbüro Andreas Gerber, Zweizimmen

### Note 5.7

Imfeld Dominik, Sarnen, Emch+Berger WSB AG, Emmenbrücke  
Zurflüh Christoph, Kastanienbaum, Emch+ Berger WSB AG, Kriens  
Toggenburger Hannes, Marthalen, Leisinger Walter AG, Seuzach

### Note 5.6

Condamin Sebastian, Bürglen TG, Wälli AG, Arbon  
Müller Patrick, Andwil SG, GEOINFO Gossau AG  
Rast Markus, Ruswil, Heini + Partner, Ruswil  
Stamm Philipp, Oberengstringen, Sennhauser Werner & Rauch AG, Schlieren

### Note 5.5

Kleger Joël, Schönenwerd, Buxtorf Lerch Weber AG, Trimbach

### Note 5.4

Bürgin Pascal, Rufi, Ingenieurbüro Dietrich Elmer, Mollis  
Kehrli Philippe Werner, Rifferswil, GPW Geiger, Püntener+Werder, Affoltern a. Albis  
Schilliger Klemens, Gretzenbach, Ingenieurbüro Herbert Flury, Lenzburg

*Die Prüfungskommission für Geomatiker und Geomatikerinnen  
Christoph Wyss / Karin Dober*

The advertisement features a green background with a textured, grassy or leafy pattern. At the top, the word "Umwelt 06" is written in large, bold, white letters. Below it, in smaller white text, is "Treffpunkt der Schweizer Umweltbranche". On the left side, there's a dark green rectangular box containing the text "Fachmesse für Umweltechnik mit Begleitkongress". Another dark green box at the bottom left contains the dates "13. bis 15. September 2006" and the location "Kongresshaus Zürich". To the right of the main text area, there are three small vertical images: one showing industrial tanks, another showing a construction site with workers, and a third showing a person working with a large orange drum. At the bottom, the website "www.umwelt06.ch" is displayed in white text, along with the exhibition's address, telephone number, fax number, and email address.

**Umwelt 06**  
Treffpunkt der Schweizer Umweltbranche

Fachmesse für Umweltechnik  
mit Begleitkongress

13. bis 15. September 2006  
Kongresshaus Zürich

[www.umwelt06.ch](http://www.umwelt06.ch)

**Umwelt06**  
Postfach 17  
CH-8127 Forch  
Telefon +41 (0)43 366 20 26  
Telefax +41 (0)43 366 20 30  
e-Mail info@umwelt06.ch